

Číslo smlouvy půjčitele: MJ-SML/0637/2019 Číslo smlouvy vypůjčitele: .....

## I.

### Město Jeseník

Sídlo: Masarykovo nám. 1/167, 790 01 Jeseník  
IČ: 00302724  
DIČ: CZ00302724  
Zastoupené: Mgr. Bc. Zdeňka Blišťanová, starostka  
Bankovní spojení: xx  
Číslo účtu: xx  
Telefon: xx

(dále jen „půjčitel“)

a

### ZAHRADA 2000 z.s.

Sídlo: Na Mýtince 32, 790 01 Jeseník  
IČ: 64988309  
Zastoupená: Mgr. St. Turkem, statutárním zástupcem a ředitelem organizace  
Bankovní spojení: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx  
Číslo účtu: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx  
Telefon: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx  
E-mail: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

(dále jen „vypůjčitel“)

Uzavírají

podle §2193 až 2200 a násl. zákona č.89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen občanský zákoník) tuto

## S M L O U V U O V Ý P Ů J Č C E N E B Y T O V Ý C H P R O S T O R

### II.

#### Účel smlouvy

Účelem této smlouvy je výpůjčka **nebytového prostoru** pro chráněný provoz tréninkových pracovních míst v rámci projektu MPSV „Komplexní podpora spolufinancovaného Evropskou unií“.

### III.

#### Předmět výpůjčky

1. Pronajímatel je vlastníkem administrativní budovy na ul. K. Čapka 1147/10 v Jeseníku, zapsanou na listu vlastnictví č. 10001 pro katastrální území Jeseník, obec Jeseník, v katastru nemovitostí vedeném u Katastrálního úřadu pro Olomoucký kraj,
2. Předmětem výpůjčky jsou prostory ve výše označené administrativní budově:

Jedná se konkrétně o tyto místnosti:

Využití	Číslo dveří	Podlaží	Výměra v m <sup>2</sup>
kancelář	568	V.	29,24

**Celková plocha prostoru, jehož výpůjčka je předmětem této smlouvy je 29,24 m<sup>2</sup>.**

#### **IV. Doba výpůjčky**

1. Smluvní strany uzavírají tuto smlouvu o výpůjčce **na dobu určitou od 1.10.2019 včetně do 30.9.2020 včetně.**
2. S ohledem na charakter činností vypůjčitele v prostoru vypůjčeném na základě této smlouvy se smluvní strany v souladu s ust. § 1 odst. 2 občanského zákoníku odchylují od zákonných ustanovení a sjednávají výpovědní dobu v délce 3 měsíců. Výpověď může dát půjčitel i vypůjčitel bez udání důvodu.
3. Smluvní strany rovněž sjednávají, že půjčitel je oprávněn vypovědět smlouvu s výpovědní dobou 1 měsíc v těchto případech:
  - Vypůjčitel hrubě či opakovaně porušuje své povinnosti vůči půjčiteli;
  - Vypůjčitel je po dobu delší než jeden měsíc v prodlení s placením záloh na služby,
  - Vypůjčitel změnil v provozovně předmět činnosti bez předchozího souhlasu půjčitele;
  - Vypůjčitel přes písemnou výzvu k nápravě i nadále hrubě porušuje klid a pořádek v budově.
4. Výpovědní lhůta počíná vždy běžet od 1. dne kalendářního měsíce následujícího po měsíci, v němž výpověď došla druhé smluvní straně.
5. Pokud se obě smluvní strany dohodnou, může výpůjčka skončit kdykoliv ke sjednanému datu.

#### **V. Úhrada nájemného a služeb**

1. Vypůjčitel bude hradit pouze **paušální náklady spojené s užíváním nebytového prostoru ve výši 1 500,00 Kč/měsíc.**
2. Měsíční paušální poplatky jsou splatné bezhotovostně na účet půjčitele vedený u KB, pobočka Jeseník, **číslo účtu xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx, variabilní symbol stejný jako IČ vypůjčitele, specifický symbol 7060, do 10. dne příslušného měsíce.**

#### **VI. Některá práva a povinnosti**

1. Vypůjčitel je povinen umožnit půjčiteli na jeho žádost vstup do předmětu výpůjčky, zejména za účelem kontroly dodržování podmínek této smlouvy, provádění oprav nebo údržby, anebo provádění kontroly instalovaných zařízení a technických sítí.
2. Vypůjčitel je povinen se zdržet jakýchkoliv jednání, která by rušila nebo mohla ohrozit výkon ostatních užívacích a nájemních práv v objektu, v němž se nachází předmět výpůjčky.
3. Vypůjčitel není oprávněn předmět výpůjčky dle této smlouvy, nebo jejich část dále pronajmout třetí osobě, není oprávněn předmět výpůjčky přenechat bezúplatně k užívání třetím osobám po dobu platnosti této smlouvy o výpůjčce, není oprávněn jinak disponovat s předmětem výpůjčky dle této smlouvy.
4. Smluvní strany se dohodly, že vypůjčitel nesmí bez předchozího souhlasu půjčitele provádět jakékoliv práce, které vyžadují zásah do stěn, příček technických instalací, nebo do jiných zařízení budovy. Vypůjčitel je povinen neprodleně informovat půjčitele, pokud dojde k poškození administrativní budovy vlivem jeho činnosti anebo v souvislosti s jeho činností, a to bez zbytečného odkladu. Vypůjčitel je povinen neprodleně informovat půjčitele, pokud dojde k poškození administrativní budovy i bez přičinění vypůjčitele.
5. Vypůjčitel se zavazuje, že bude provádět běžnou údržbu nebytových prostor, které jsou předmětem této smlouvy a technického vybavení a zavazuje se dále, že ponese náklady na drobné opravy, běžné údržbářské práce, jakož i náklady, které vznikly nepřiměřeným užíváním nebytových prostor, které jsou předmětem této smlouvy, vypůjčitelem, nebo

osobami, které se v něm s jeho souhlasem zdržují.

6. Vypůjčitel se zavazuje dodržovat právní předpisy v oblasti bezpečnosti práce, hygienické a požární předpisy. Vypůjčitel je povinen se řídit požárním řádem vyvěšeným v budově.
7. Vypůjčitel se zavazuje, že jakékoliv umístění informačních tabulí, nápisů a závěsných štítů provede jen s předchozím, písemným souhlasem půjčitele.
8. Vypůjčitel se zavazuje, že provede jakékoliv připojení elektrických spotřebičů k interní, elektrické síti jen s předchozím souhlasem půjčitele, a to také v případě, že k tomuto připojení není třeba souhlas příslušných úřadů; výjimku tvoří obvyklá osvětlovací tělesa, domácí spotřebiče, nebo podobné elektrické spotřebiče, u kterých si pravidelné revize zajišťuje vypůjčitel.

## **VII. Ostatní ujednání**

1. Vypůjčitel prohlašuje, že si předmět výpůjčky osobně prohlédl a seznámil se s jeho právním i faktickým stavem, včetně okolí předmětu výpůjčky a přístupových a příjezdových komunikací a že nic nebrání tomu, aby předmět výpůjčky mohl bez omezení užívat ke sjednanému účelu.
2. Vypůjčitel nese plnou odpovědnost za zdraví svých zaměstnanců v souvislosti s výkonem práce nebo jejich činnostmi dle ust. § 2894 a násl. občanského zákoníku a dle zákoníku práce.
3. Vypůjčitel není oprávněn k uplatnění nároků vůči půjčiteli z důvodu přerušení dodávek vody, plynu a elektrické energie, z poruch a závad telefonického spojení a dalších technických instalací apod., pokud vznikly bez zavinění půjčitele, tj. byly způsobeny dodavatelem medií nebo provozovatelem těchto zařízení.
4. Vypůjčitel se zavazuje, že s předmětem výpůjčky dle této smlouvy, bude nakládat s péčí řádného hospodáře tak, aby půjčiteli nevznikla žádná škoda. Totéž platí také pro osoby, užívající předmět výpůjčky dle této smlouvy, společně s ním, pro osoby, jednající jeho jménem, jakož i pro osoby zdržující se v nebytových prostorách v důsledku jejich užívání vypůjčitelem, nebo pro osoby vstupující do předmětu výpůjčky se souhlasem nebo vědomím vypůjčitele.
5. Při skončení výpůjčního vztahu, je vypůjčitel povinen, vyklidit nebytové prostory, které jsou předmětem této smlouvy, a vrátit půjčiteli veškeré předané vybavení, včetně návodů k obsluze a klíčů ve stavu v jakém je vypůjčitel převzal, s přihlédnutím k běžnému opotřebení, to vše do doby ukončení výpůjčního vztahu.
6. Pokud vypůjčitel předmět výpůjčky nevyklidí do doby skončení výpůjčky, půjčitel výslovně prohlašuje, že po této době je možné majetek vypůjčitele zlikvidovat bez nároku na náhradu.
7. Smluvní strany se dohodly, že adresami pro doručování písemností jsou adresy uvedené v čl.1. Pokud dojde ke změně adresy pro doručování, je ta smluvní strana, u níž k této změně došlo, povinna tuto skutečnost neprodleně písemně oznámit straně druhé. Pokud tak neučiní, bude písemnost odeslaná odesílatelem na adresu uvedenou v záhlaví považována za doručenou po uplynutí 14 kalendářních dnů ode dne doručení dodejky o doporučeném psaní prostřednictvím doporučené pošty k rukám odesílatele.

## **VIII. Smluvní sankce**

Účastníci sjednali pro případ porušení některých závazků vyplývajících z této smlouvy smluvní pokuty následovně:

1. Nesplní-li vypůjčitel svou povinnost uhradit včas paušální poplatky za služby a dodávku energií, má půjčitel právo požadovat smluvní úrok z prodlení ve výši 0,1% za každý den prodlení.
2. Poruší-li vypůjčitel svou povinnost užívat předmět výpůjčky ke sjednanému účelu, je povinen do 15-ti dnů ode dne porušení této povinnosti uhradit půjčiteli smluvní pokutu 10.000,-Kč.
3. Poruší-li vypůjčitel svou povinnost uvedenou v článku VI. odst. 3, je vypůjčitel povinen do 15-ti

dnů ode dne porušení této povinnosti uhradit půjčitel smluvní pokutu 10.000,-Kč.

4. Poruší-li vypůjčitel svou povinnost uvedenou v článku VI. odst. 4, je vypůjčitel povinen do 15-ti dnů ode dne porušení této povinnosti uhradit půjčitel smluvní pokutu 10.000,-Kč.
5. V případě, že veškeré zařízení a veškeré zásahy do předmětu výpůjčky nebudou kompletně odstraněny do doby ukončení výpůjčky, má půjčitel právo požadovat smluvní pokutu ve výši 10.000,-Kč za každý započatý měsíc vypůjčitelova prodlení se splněním uvedené povinnosti.
6. V případě, že dojde vlivem umístění zařízení vypůjčitele anebo vlivem činnosti vypůjčitele k poškození, nepřiměřenému opotřebení nebo jinému neadekvátnímu znehodnocení administrativní budovy anebo její části, vypůjčitel se zavazuje půjčitel uhradit do 15-ti dnů ode dne zjištění této skutečnosti smluvní pokutu ve výši 10.000,-Kč, a to nad rámec vypůjčitelovy povinnosti nahradit škodu nepřiměřeným opotřebením či jiným neadekvátním znehodnocením vzniklou.
7. Smluvní pokutu je povinen vypůjčitel zaplatit za každé jednotlivé porušení uvedených povinností. Půjčitel je oprávněn požadovat na vypůjčiteli náhradu škody způsobené porušením povinností, na kterou se vztahuje smluvní pokuta, a to i ve výši přesahující smluvní pokuty.

## **IX.**

### **Závěrečná ustanovení**

1. Smlouvu lze měnit pouze formou písemných, vzestupně číslovaných a oboustranně písemně podepsaných dodatků.
2. Platnost a účinnost této smlouvy nastává dnem podpisu obou smluvních stran.
3. Půjčitel je povinen nakládat s poskytnutými daty zaměstnanců vypůjčitele podle zákona č.101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Zákon o ochraně osobních údajů“) a s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), (dále jen „Obecné nařízení GDPR“). Půjčitel je oprávněn zpracovávat osobní údaje v rozsahu nezbytně nutném pro plnění předmětu Smlouvy o výpůjčce, za tímto účelem je oprávněn osobní údaje zejména ukládat na nosiče informací, upravovat, uchovávat po dobu nezbytně nutnou k uplatnění práv půjčitele vyplývajících ze Smlouvy o výpůjčce, osobní údaje likvidovat, vše v souladu se Zákonem o ochraně osobních údajů a s Obecným nařízením GDPR. Půjčitel je povinen zejména zachovávat mlčenlivost o těchto údajích a o bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo zabezpečení osobních údajů. Povinnost mlčenlivosti trvá i po skončení plnění podle Smlouvy o výpůjčce. Tato povinnost ve stejném rozsahu dopadá i na vypůjčitele.
4. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Vypůjčitel a půjčitel obdrží po jednom vyhotovení smlouvy.
5. Smluvní strany prohlašují, že jsou oprávněny tuto smlouvu uzavřít, a tento právní úkon učinily svobodně a vážně, nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy a otisky razítek.
6. Schvalovací doložka dle ustanovení §41 odst.1 zákona č.128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů:  
Záměr města uzavřít tuto smlouvu o výpůjčce byl řádně zveřejněna úřední desce města od 28.8.2019 do 13.9.2019.  
Uzavření této smlouvy bylo schváleno Radou města dne 23.9.2019 usnesením č. 927.
7. Smluvní strany se dohodly, že jejich právní vztah se řídí českým právním řádem a že v případě sporu je dána pravomoc k rozhodování sporu před českými soudy.

V Jeseníku dne .....

Mgr. Bc. Zdeňka Blišťanová  
starostka města

.....  
půjčitel

V Jeseníku dne .....

Mgr. St. Turek  
ZAHRADA 2000 z.s., ředitel

.....  
vypůjčitel